

聖地牙哥中華科工聯誼會

San Diego Chinese American Science and Engineering Association

Summer Picnic

時間: 11:30 a.m. - 3:00 p.m. **July 17 (Saturday), 2004**
地點: Fairbanks Ranch Park (6490 Via Dos Valles, Rancho Santa Fe, CA 92067)
費用: \$3.00 for member, \$5.00 for non-member, \$2 for kids under 12
(on-site: \$5.00 for member and kids, \$10 for non-member)

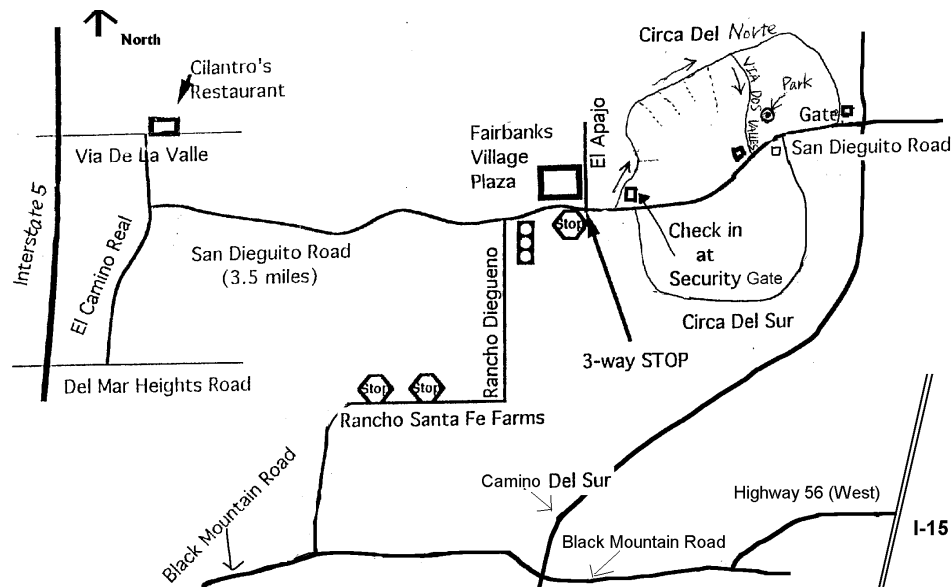
將提供烤肉, 沙拉, 水果, 炒麵, 飲料.

BBQ, Salad, Fried Noodles, Fruits, Drinks, and Entertainment
(Volley ball, basketball and children playground).

聯絡人: 謝家樹 (Steve Hsieh) (858) 651-4627 蔡文娟 (Teresa Tsai) (858) 552-8889
高一平 (Jim Gau) (760) 591-3866 或與其它理事聯絡

RSVP before July 10, 2004

The location is a private park requiring a name list of the car drivers and attendees before the picnic event. Since the seating facilities are limited, **bringing beach chairs is advised**. Early responses and carpools are encouraged for the arrangement.



Directions:

From I-5: Take Del Mar Heights exit from I-5 and go east. Turn left at **El Camino Real**. Turn right at **San Dieguito Road** (east). You will encounter 4 STOPLIGHTS on this street before you come to a 3-Way STOP. Go through the stop and turn left at the first gate onto **Circa Del Norte**. Pass the security gate, keep straight for a few blocks, then turn right on **Via Dos Valles**. The park will be on the left side of the street (next to a bridge). You will see the picnic sign on the entrance of the park. You can park your car on the street next to the park entrance.

From I-15: Take the I-15, to highway 56 (west). The end of highway 56 is black mountain road, then turn right. Keep going till hitting the intersection of Camino Ruiz. Turn right (north) on **Camino Del Sur**, go straight to end then turn left on **San Dieguito Road**, continue straight and turn right at the third gate onto Circa Del Norte. Pass the security gate, keep straight for a few blocks, then turn right on Via Dos Valles. The park will be on the left side of the street (next to a bridge). You will see the picnic sign on the entrance of the park. You can park your car on the street next to the park entrance.

Coming Event:

中秋晚會 Mid-Autumn Moon Festival Banquet

Date: September 26 (Sunday), 2004.

Time: 5:00 PM Registration, 5:30 Dinner

Location: Pearl Chinese Cuisine, 11666 Avena Place, Rancho Bernardo, CA, 92128
858-487-3388

Guest Speaker: 於梨華 (著名作家)

San Diego Chinese American
Science and Engineering Association
P. O. Box 720126
San Diego, CA 92172

NONPROFIT ORG
US POSTAGE PAID
SAN DIEGO CA
PERMIT NO 60